

VIRTUAL SUNDAY

26 de noviembre / November 26, 2023 | 10:30 a.m.

CALVARY DC

Join us on Zoom
bit.ly/ZoomCalvaryDC
Or watch live at
facebook.com/calvarydc



Der einsame Baum (trans. "The Lonely Tree")
Caspar David Friedrich, 1822

Alabando | Worshipping

La Bienvenida | Welcome

Pastor Maria

***Cántico de Alabanza | Opening Hymn**

Thank you, Lord | Gracias, Dios
sung by Tim Shaw

Thank you, Lord,
Thank you, Lord,
Thank you, Lord,
I just want to thank you, Lord.

Gracias, Dios,
Gracias, Dios,
Gracias, Dios,
Hoy te doy mis gracias, Dios.

Been my friend,
Been my friend,
Been my friend,
I just want to thank you, Lord.

Mi amigo fiel,
Mi amigo fiel,
Mi amigo fiel,
Hoy te doy mis gracias, Dios.

***Palabras de Alabanza | Call to Worship**

Corina Lopez, Deacon

Hoy te damos nuestras gracias, oh Dios.

Today, we give our thanks to you, O God.

Damos gracias por tu amor, tu justicia, y tu presencia en nuestras vidas y en la vida del mundo.

We give thanks for your love, your justice, and your presence in our lives and in the life of the world.

Oramos para que nuestra gratitud se transforme en actos de solidaridad y apoyo mutuo.

We pray that our gratitude would be transformed into acts of care, solidarity, and support for one another.

***La Paz de Cristo | Passing the Peace**

The peace of the Lord be with you. **And also with you.**

La paz del Señor sea contigo. **Y contigo también.**

***Respondemos Juntos | Responding Together**

Make Us One | Haznos Uno

Make us one, Lord, make us one; Holy Spirit, make us one.

Let your love flow so the world will know we are one in you.

Haznos uno, uno en ti. Haznos uno, Señor, en ti.

Y que el mundo vea en nuestro amor que somos uno en ti.

Tiempo con los Niños | Time with Children

Pastor Sally

Ofrendas | Offertory

Please visit <http://www.calvarydc.org/give>. Each Sunday, we have the opportunity to engage in a spiritual practice tracing back to the early church. As followers of Jesus began re-imagining their allegiance to God and not Caesar, they also chose to share their money, time, and resources in ways that disrupted systems of power and violence around them. As a community of faith shaped by this intention as we strive to be radically inclusive, progressive, and multicultural, we pray that our commitments might free you to give to this place both joyfully and intentionally.



Escuchando | Listening

Lectura | Scripture

Lucas | Luke 17:11-19
Pastor Sally + Pastor Maria

Yendo Jesús a Jerusalén, pasaba entre Samaria y Galilea. ¹² Y al entrar en una aldea, le salieron al encuentro diez hombres leprosos, los cuales se pararon de lejos ¹³ y alzaron la voz, diciendo: ¡Jesús, Maestro, ten misericordia de nosotros! ¹⁴ Cuando él los vio, les dijo: Id, mostraos a los sacerdotes. Y aconteció que mientras iban, fueron limpiados. ¹⁵ Entonces uno de ellos, viendo que había sido sanado, volvió, glorificando a Dios a gran voz, ¹⁶ y se postró rostro en tierra a sus pies, dándole gracias; y este era samaritano. ¹⁷ Respondiendo Jesús, dijo: ¿No son diez los que fueron limpiados? Y los nueve, ¿dónde están? ¹⁸ ¿No hubo quien volviese y diese gloria a Dios sino este extranjero? ¹⁹ Y le dijo: Levántate, vete; tu fe te ha salvado.

--

On the way to Jerusalem Jesus was going through the region between Samaria and Galilee. ¹² As he entered a village, ten men with a skin disease approached him. Keeping their distance, ¹³ they called out, saying, “Jesus, Master, have mercy on us!” ¹⁴ When he saw them, he said to them, “Go and show yourselves to the priests.” And as they went, they were made clean. ¹⁵ Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice. ¹⁶ He prostrated himself at Jesus’s feet and thanked him. And he was a Samaritan. ¹⁷ Then Jesus asked, “Were not ten made clean? So where are the other nine? ¹⁸ Did none of them return to give glory to God except this foreigner?” ¹⁹ Then he said to him, “Get up and go on your way; your faith has made you well.”

Música Especial | Special Music

My Tribute
Rhea Naomi Williams, piano

Meditación | Guided Meditation

Pastor Maria + Pastor Sally

*Himno | Departing Hymn

Lead Me, Guide Me | Guíame, Guíame

**Lead me, guide me along the way
For if you lead me I cannot stray.
Lord, let me walk each day with Thee,
Lead me, Oh Lord, lead me.**

**Guíame, guíame, en tu verdad,
Si me conduces, no vagare.
Dios, déjame contigo andar,
Guíame, mi Señor.**

Sign up for our weekly newsletter, **Latest Happenings**.
Visit calvarydc.org and select “Sign up for Updates.”



Contact the **Deacon of the Week**, Corina Lopez,
clopez260@hotmail.com with your cares and concerns.

Livestream available on all In-Person Sundays—
facebook.com/CalvaryDC. **Join us from home on Zoom for Holiday Virtual**
Sundays— bit.ly/ZoomCalvaryDC or watch the livestream at link above.

UPCOMING VIRTUAL SUNDAYS—

Sunday, November 26 (Thanksgiving weekend)
Sunday, January 1 (New Year’s weekend)

ANNOUNCEMENTS

Advent at Calvary— During the month of Advent, we will be worshipping IN-PERSON as we linger with the stories in Luke’s gospel about Mary, the mother of Jesus, whose journey from bewilderment to joy continues to be one for the ages. We are especially thrilled to share the artistry and talent of our very own Grace Boone who has lovingly prepared special linocut stamp art for our thematic bulletin covers.

December 3— Join us IN-PERSON on the first Sunday of Advent as we gather in-person and reflect on Mary’s encounter with the angel Gabriel.

December 10— Join us IN-PERSON on the second Sunday of Advent as we listen to Mary’s song of justice as the world is turned around and upside down. Following the service, join us for a **special program** led by Palestinian-American Baptist, GJ Tarazi on ways to advocate for justice and peace in Israel/Palestine. *Please see announcement below for more details.*

December 17— Join us IN-PERSON on the third Sunday of Advent as we witness the birth of Jesus. Our children will dress up for the **live nativity** as angels and shepherds as we retell the Christmas story in worship; then, we’ll stay awhile after the service to celebrate the season with a **special holiday lunch** and an extra dose of merriment! Grace Boone will also have a table set up for anyone who would like to take a little Advent linocut stamp art home with them.

December 24— Join us IN-PERSON on the fourth Sunday of Advent (and Christmas Eve!) for a special **holiday hymn sing**. We’ll gather around the piano and sing our Christmas favorites together. Children and their grown-ups are more than welcome to come in your favorite Christmas pajamas and/or holiday silly sweaters. Join us for a cozy Christmas Eve celebration!

Theology on Draft Christmas Party— On **Wednesday, December 13 at 7pm**, Theology on Draft will have a Christmas Party at Pastor Sally and Maria’s house. Please RSVP Rev. Mahogany Thomas (mthomas@calvarydc.org) by Sunday, **December 10**.

Program on Palestine— On **Sunday, December 10th**, following the worship service, GJ Tarazi, a Palestinian-American Baptist, will present an informative program on Palestine. GJ is a member of Ravensworth Baptist Church in Virginia, and he has been involved with Calvary over the past decade as we have sought to advocate for justice in Israel/Palestine. There will be a light meal served. GJ, who still has relatives in Gaza, will share his family story, some history of Gaza and Palestine and lead a discussion about the Apartheid-Free Faith Community pledge. This presentation is the first in a series of learning events for Calvary. In January or February, we plan to have a representative from Jewish Voice for Peace make a presentation and we will have additional educational events before any congregational action on whether or not to adopt the [Apartheid-Free Faith Pledge](#).

CALVARY CONNECTIONS

Group Trip to NMWA— The National Museum of Women in the Arts has recently reopened after two years of renovations. Admission is free on the first Sunday of the month. If you would like to join Becky Vaughn on a fun excursion on **December 3rd** after church, let her know by emailing her at becky@beckyvaughn.org. (It's a .4 mi, mostly flat, walk from church and easily made to feel shorter with a stop for lunch on the way!) Please acquire your own free ticket here— <https://secure.nmwa.org/352/389>.

Group Trip to Zoolights— Every year, the Smithsonian National Zoo decorates their campus with hundreds of thousands of LED lights for a nighttime holiday tradition known as ZooLights! John Appiah-Duffell is organizing a group from Calvary to enjoy an evening stroll through the light displays and sip some hot chocolate together on **Saturday, December 16**. Contact John at duffell@gmail.com or 206-922-9521 if you're interested; we'll meet at the main Connecticut Ave entrance at 5:30 pm. Admission is \$6 per person (children 2 and under are free).

OUR LABOR TOGETHER | A Mission Statement

We are a multi-racial, multi-ethnic community of Christ followers committed to the sacred work of anti-racism, social justice, and radical inclusion.

OUR BELOVEDNESS | A Values Statement

We affirm that God celebrates the creative diversity of God's kin-dom, loving people of every color, faith, nationality, immigration status, sexual orientation, gender identity and expression, physical and cognitive ability, and economic status. It matters that people who have been historically marginalized by the Christian church in America see themselves listed here as God's beloved. In other words, ***you*** are our values statement.

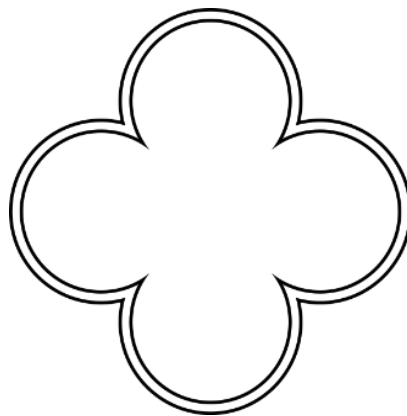
- We believe Black Lives Matter. Further still, Black Lives are precious and beloved by God. We are a church shaped by this profound theological statement. Until this is fully understood and expressed in the policies and practices of this nation's political and social life, it is essential for people of faith to keep saying, and living, this truth.
- We believe no human being is "illegal," and as a Sanctuary Church, we fully welcome and support people of all immigration statuses.
- We believe LGBTQ+ lives are sacred, beautiful, and ought to be fully included and affirmed in all aspects of congregational life and leadership.
- We celebrate that our worshipping life is multi-lingual and multi-dimensional, especially shaped by Latin American, particularly Salvadoran, traditions, and the Historic Black Church tradition.
- We value interfaith inclusion and welcome people of any and all faith traditions to find a home here.
- We value people for who they are and not for their role in an economy where wealth accumulates and people struggle to live.
- We acknowledge that we gather on the traditional land of the Piscataway, Anacostan, and Nacotchtank Peoples past and present, and honor with gratitude the land itself and the people who have stewarded it throughout the generations. We believe that the earth is sacred and that we must continue to learn how to be better caretakers of the land we inhabit.
- We value diverse theological voices which have long stood on the margins within the Christian tradition in America.

OUR HOLY IMAGINATION | A Vision Statement

We believe that Jesus identifies particularly with oppressed and marginalized people and invites us into radically inclusive community. As a historically white church with the sacred gift of now being a multiracial Christian community, we hear the clarion call to engage in the active and disruptive work of anti-racism and decolonization, both within ourselves and in the world. Ultimately, we commit to this labor as a *joyful* act of discipleship that leads us ever deeper into the Gospel of liberation and life.

REMEMBER IN PRAYER

Alice Bartlett; Eleonora Settels; Carrie Dale, mother of Amy Dale; Bradley Sims, friend of Carter Vaughn; Paul Lansing; Joe Taylor, Jessica Taylor's father; Marlene Shambaugh, Courtney Miller's aunt; Luis Campos, Daniel Alcazar-Roman's uncle; Rena Jirack; Brian Scott, Yolanda Appiah-Kubi's brother and Salima Appiah-Duffell's uncle; Ruby Shepherd; Harold Walker, Jackie Wright's stepfather; For peace to prevail in Ukraine, Palestine, Afghanistan, and Yemen; Peace in El Salvador, refugees, asylum seekers, and immigration reform; Victims of gun violence, racial reconciliation and justice everywhere; People targeted with hate crimes; Peace in our world, especially those impacted by war, violence, and government turmoil; Our collective response to resisting white supremacy; Victims of terror everywhere.



CHURCH STAFF

Sally Sarratt (she/her)

Maria Swearingen (she/her)

Mahogany Thomas (she/her)

Shiwei Cheng (she/her)

Jojo Angdisen (he/him)

Al Jeter (he/him)

Senior Co-Pastor (ssarratt@calvarydc.org, ext. 121)

Senior Co-Pastor (mswearingen@calvarydc.org, ext. 103)

Womanist Theologian in Residence (mthomas@calvarydc.org)

Children/Youth/Congregational Coordinator (scheng@calvarydc.org)

Facilities and Operations Coordinator (jangdisen@calvarydc.org)

Supervisor of Maintenance (ajeter@calvarydc.org, ext. 128)

CALVARY BAPTIST CHURCH

755 Eighth Street NW
Washington DC 20001

202.347.8355
www.calvarydc.org